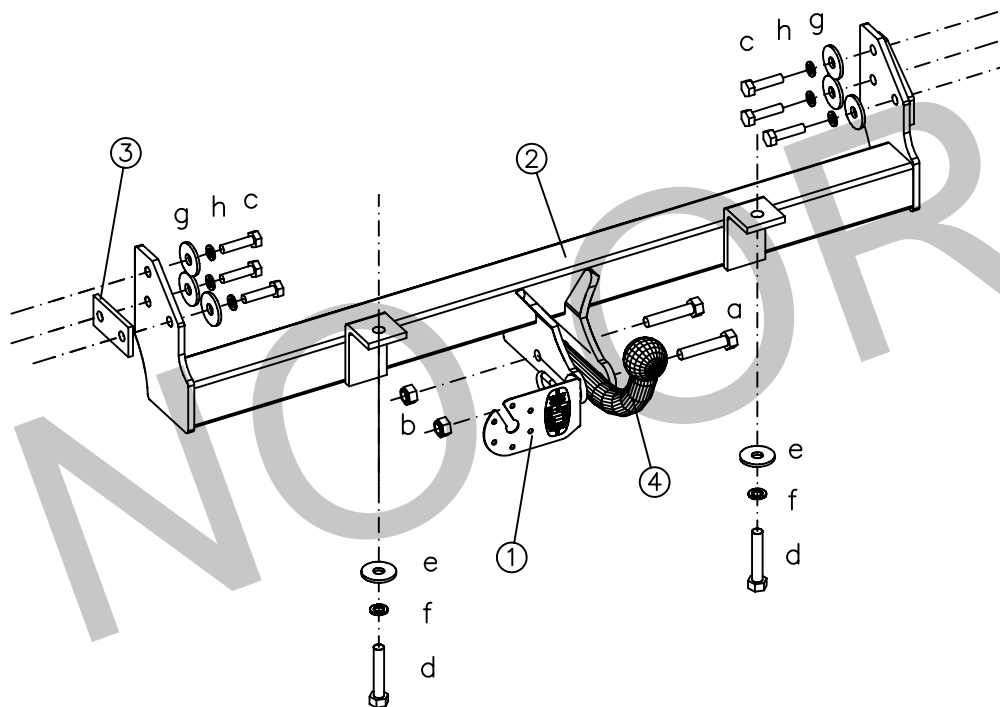
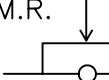




LAND ROVER Freelander 1	Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
	EE0091 e9*94/20*94/20*2391*00

EE0091
e9*94/20*94/20*2391*00



M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
2.000kg.	70 kg.	9,93 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200
Enganche homologado según Directiva 94/20 CE. Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE. Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE. Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.									

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD				VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
BOLA / BALL / KUGEL / BOULE					
					
a		2 x M12x65 DIN 931	8.8	c	6 x M10x40 DIN 933 8.8
b		2 x M12 DIN 985	8	d	2 x M12x70 P125 DIN 933 8.8
				e	2 x M12 DIN 9021 -
				f	2 x M12 DIN 127 -
				g	6 x M10 DIN 9021 -
				h	6 x M10 DIN 127 -

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

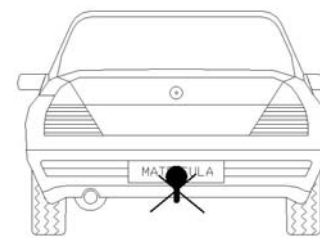
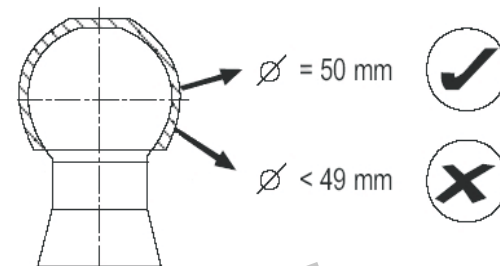
1. En la parte trasera del vehículo, quitar los tres tornillos interiores del gancho de arrastre en ambos lados.
2. Fijar el enganche al vehículo con los tornillos M10x40 horizontalmente, sin apretar, teniendo en cuenta el suplemento (3) en el lado izquierdo.
3. Fijar el enganche con los tornillos M12x70 verticalmente, sin apretar.
4. Apretar los tornillos de fijación según tabla de Par de Apriete.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. On the rear part of the vehicle, remove the three inner screws of the drag hook on both sides.
2. Fasten the tow bar to the vehicle with the M10x40 screws horizontally, without tightening them, bearing in mind the shim (3) on the left side.
3. Fasten the tow bar with the M12x70 screws vertically, without tightening them.
4. Tighten all the fastening screws according to the Tightening Torque table.

D**BAUANLEITUNG**

1. Herausnehmen der Schrauben jede 3 für die Abschlepphaken an beiden Seiten.
2. Fixieren die Kupplung am Fahrzeug mit Schrauben M10x40 Horizontal ohne anzuziehen, das Ersatzteil (3) links dazu.
3. Fixieren die Kupplung mit Schrauben M12x70 vertikal ohne anzuziehen.
4. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.

**Matrícula/Number Plate****- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

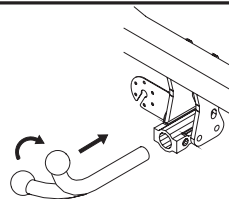
1. Sur la partie arrière du véhicule, enlever à l'intérieur les trois vis du crochet de traction situées de chaque côté.
2. Fixer l'attelage au véhicule avec les vis M10x40 horizontalement, sans serrer, sans oublier de prendre en compte le supplément (3) du côté gauche.
3. Fixer l'attelage avec les vis M12x70 verticalement, sans serrer.
4. Serrer les vis de maintien en respectant l'échelle des Couples de Serrage.

P

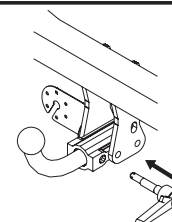
INSTRUÇÕES DO MONTAGEM

1. Na parte traseira do veículo, retirar os três parafusos interiores do gancho de arraste em ambos os lados.
2. Fixar o enganche ao veículo com os parafusos M10x40 horizontalmente, sem apertar, tendo em conta o suplemento (3) no lado esquerdo.
3. Fixar o enganche com os parafusos M12x70 verticalmente, sem apertar.
4. Apertar os parafusos de fixação segundo tabela de Par de Apertado.

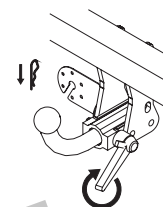
Montaje de bola/ Ball installation/ Montage der kugel/ Montage de la boule/ Montagem de bola



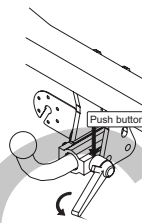
Colocar la bola y una vez dentro, girarla.



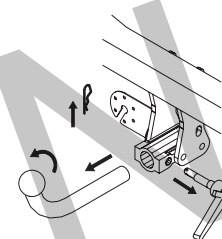
Introducir la maneta.



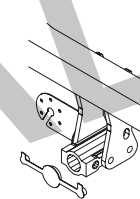
Girar la maneta hasta hacer presión. Colocar el pasador de seguridad en el extremo de la maneta.



Para extraer la bola, mantener presionado el pulsador y girar hacia arriba la maneta.



Extraer todos los componentes



Colocar el tapón protector para evitar daños en el mecanismo.

Recorte del paragolpes/ Recess of the bumperdé
Ausschintt des stossfängers/ Coupe du pare-chocs/ Recortar o pára-choques

